

SOUND+ SLEEP SE

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUALE UTENTE DEL DISPOSITIVO

ENGLISH 1-8

FRANÇAIS 9-16

SOUND OF SLEEP



TO OUR CUSTOMERS,

Thank you and congratulations on your purchase of a Sound+Sleep SE from Adaptive Sound Technologies. It is, quite simply, the best sleep sound machine on the market. It features natural sounds recorded by our own team of audio professionals. These sounds are used to create multi-layered sound environments, which are non-repeating and unique each time. With 64 dynamic sound environments in 16 categories, you are certain to find the perfect environment for rest, relaxation, or better sleep.

If you have any suggestions on how we can make our products better please let us know.



Sam J. Nicolino Jr., President and CEO, ASTI

WRITE DOWN YOUR SERIAL NUMBER AND REGISTER YOUR PRODUCT

Record your serial number here. You can find it on the bottom of the product. You'll need it when registering your product at astisupport.com, and you should have it handy should you need to contact our support team.

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

MODEL NUMBER: ASM1005



GETTING STARTED

Inside the package you'll find:

1. This Owner's Manual
2. Sound Environments Guide
3. Sound+Sleep SE
4. AC Power Adapter and Cable
5. 3.5mm Audio Cable

Connect to an AC Outlet

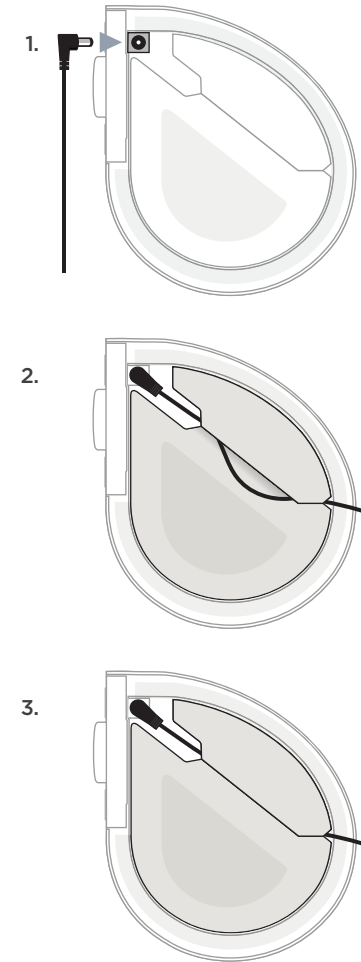
The power jack is located on the bottom of the SE.

1. Push the power adapter plug at the end of the cable into the jack.
2. Slip the cord under the rubber foot by separating the two pieces of the foot along the slit.
3. The machine should sit flat on a table or nightstand if the cord is installed correctly. The slit should easily separate by running your finger down it. If not, you can use a knife to cleanly open the slit.

Next, connect the AC plug into an un-switched wall outlet. The first time you plug it in, it may take up to 30 seconds to perform a self-test. Please note that the sixteen painted dots around the dial do not light up.

We recommend that you do not use an outlet connected to a switch. Your SE automatically remembers its settings each time it's turned off using the **POWER** button, but it may not remember its settings if it loses power.

You may use the SE internationally with any AC line voltage from 100-240 Volts, at 50 or 60Hz, using an AC plug adapter (available at many electronics and travel stores).



USING YOUR SE THE FIRST TIME

Turn it on and select a sound

Press the **POWER** button and the SE will initialize and start playing in about two seconds. The SE may be turned off with the **POWER** button, or the **TIMER** button (see *Sleep Timer*).

The SE will retain the last settings used when you last powered it off using the **POWER** button. If you power it off by unplugging the SE power adapter from the wall outlet, the settings may not be saved.

Next, use the dial to select a sound category, and then press the **SELECTION** button to choose between the four sound environments in that category.

See the included *Sound Environments Guide*, or the sound listings on pages 5-6, for a complete list of sound environments.

Use the **VOLUME** buttons to adjust the volume to your liking.

Not all the sound environments are designed for sleep. Some environments are designed for relaxation, speech privacy, meditation, or studying and reading.

Adaptive Mode

The SE can adapt to noise in your environment. It uses its built-in microphone on the front panel to listen for

disruptive noises, and raises the volume and/or adds enhancing sounds to the sound environment to compensate. Press the **ADAPTIVE** button to turn it on or off. The lamp next to the **ADAPTIVE** button will indicate when it's active.

When Adaptive Mode is not active, your SE will maintain a steady volume level.

Adaptive Mode allows the SE to be customized to suit your personal preferences and situation. You might prefer a quiet, steady sound, especially if there is little noise, or steady noise, in your environment. Or, you might need the additional noise masking that Adaptive Mode provides. Experiment to find the setting you like best for different situations.

Note: When setting the volume in Adaptive Mode you are actually setting the maximum volume it can reach when it detects a loud noise. If the sound seems too low when it is quiet in your room, turn the volume up to a higher base level.

of headphones or earbuds with a 3.5mm connector may be used. Connecting headphones or earbuds disables the SE's built-in speaker, so it's a great way to use your SE for private relaxation.

As with any product, use common sense when using headphones. Avoid using them at high volume levels. Prolonged exposure to loud volume levels may impair your hearing.

External Audio Input

You may use the external audio input to listen to an audio source from any device with a standard 3.5mm headphone or line-out connector. An audio cable is included, or you may use your own.

Some phones and other devices may generate noise if they are simultaneously being charged and used as an external audio source.

Caution: It is best to connect the audio source with care:

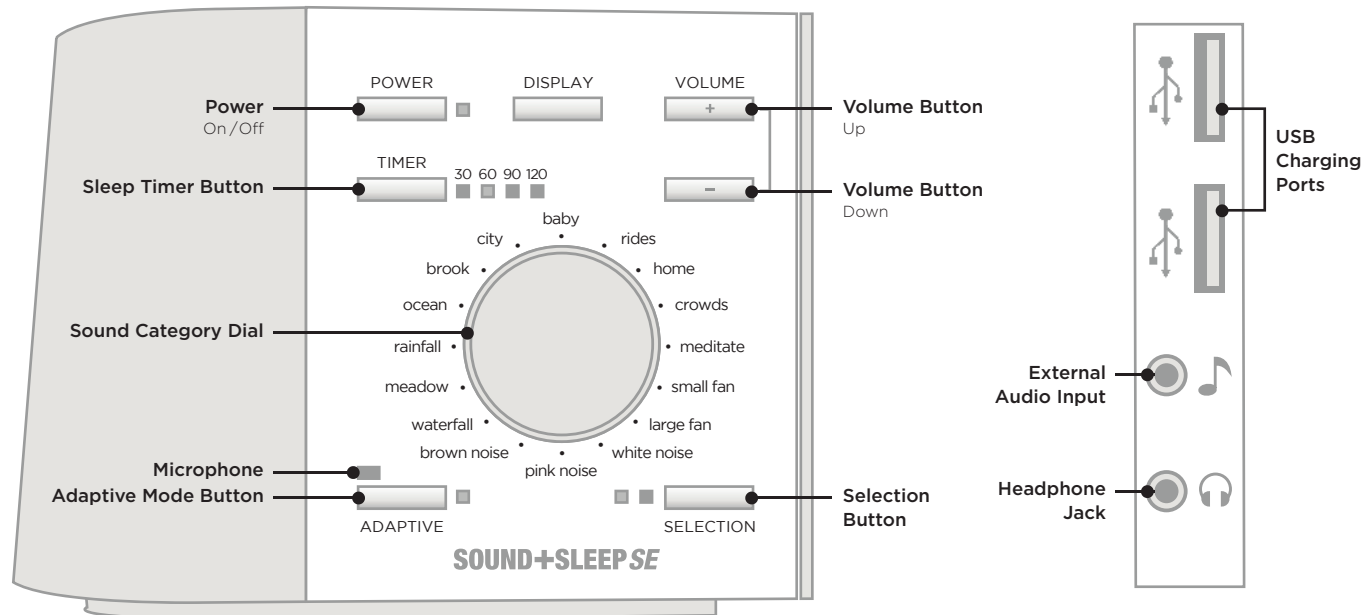
1. Turn the volume down on your SE
2. Connect one end of the audio cable to your sound source
3. Connect the other end of the audio cable to the audio input jack on the SE
4. Adjust the SE volume to the desired listening level

USB Charging Ports

The SE connector panel has two USB-A charging ports. Please note that these may be used for charging a smartphone or similar device. The charging ports are not used for data or audio.

Turning Off the Display

You may use the **DISPLAY** button to turn off the front panel lamps if they're a distraction. If you adjust any settings while the display lamps are off, they will turn on for 15 seconds and then dim again.



MORE USEFUL FEATURES

Sleep Timer

The Sleep Timer can be used to set the SE to play for a number of minutes and then shut off gradually and automatically. The time interval can be set to 30, 60, 90, or 120 minutes by pressing the **TIMER** button.





















Turning off the SE clears the Sleep Timer. Pressing the **TIMER** button when the SE is off will turn it on and set the Sleep Timer to 30 minutes. Pressing the **TIMER** button again will advance the timer to the next interval. After 120 minutes has been selected, pressing the **TIMER** button again turns the timer off.





















Headphone Jack





















A standard 3.5mm stereo headphone jack is located on the bottom of the connector panel. Any ordinary set




















SOUND ENVIRONMENTS

Use the dial to select a sound category, and then press the selection button to choose an environment. Each sound category has four environments from which to choose.

				
Rainfall				
	Rainfall	Add wind and light thunder	Add more wind and thunder	Add heavier thunder
Ocean				
	Ocean waves and lapping water	Add gurgling water	Also add seagulls, seals, buoy bells	Also add foghorns
Brook				
	Flowing water and wind	Add bird wings and splashing	Also add song birds and frogs	Add more of everything
City				
	City din	City din and passing cars	Also add machinery and copters	Add footsteps and skates

				
Baby				
	Undersea whales	Whale party	Heartbeat	Aviary
Rides				
	Plane ride	Car ride	Train ride	Paddle boat ride
Home				
	Bath	Air conditioner	Clothes washer	Fireplace
Crowds				
	Restaurant	Open air market	Coffee shop	Ball game

				
Meditate				
	Om	Om and Sitar	Add Guitar	Add other sounds and instruments
Small Fan				
	Box fan	Mellow fan, low	Exhaust fan	Mellow fan, high
Large Fan				
	Attic fan	Box fan	Large fan	Industrial fan
White Noise				

				
Pink Noise				
Brown Noise				
Waterfall				
	Waterfall	Waterfall and wind	Add more wind	Also add other sounds
Meadow				
	Crickets and wind	Add bird wings and splashing water	Add song birds and bees	Also add frogs

TECHNICAL INFORMATION

Specifications

Sound Categories	16
Sound Environments:	64
Speaker Compensation:	Five-band parametric EQ
Headphone Jack:	3.5mm stereo
Audio input jack:	3.5mm stereo
USB-A charging ports:	900 mA max (each)
Power requirements:	5 Volts, 2.5 Amps DC max. when charging other devices
Power consumption while off:	< 0.25 Watts (typically 0.1 Watts)

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Cause	Solution
No operation when POWER button is pressed	• Disconnected power plug	Check the power connection on the bottom of the unit and at the wall outlet. Make sure that both are firmly seated
	• Unit is connected to a switched wall outlet	Move the unit to an un-switched outlet
	• Faulty wall outlet	Move to a working outlet and power on again
	• System needs to be reset	First, power Off the unit, then press and hold the POWER button for 5 seconds
Unit is On, but no sound is heard	• Volume is set too low	Press or hold VOLUME-UP button to increase volume
	• Cable plugged into external audio input?	Remove cable from Audio Input Jack, or connect cable to audio source
	• Headphones plugged in?	Remove headphones, speaker is muted when headphones are connected
Unit is On, but volume is too low	• Volume is set too low	Press or hold VOLUME-UP button to increase volume
	• In Adaptive Mode?	In Adaptive Mode the sound will be low when there is no noise in the room. If you prefer to maintain the sound on high volume, turn Adaptive Mode Off.
Volume is too high		Press or hold the VOLUME-DOWN button to decrease volume
Other unexpected behavior	• Try the "Factory Reset" procedure. If this does not resolve the issue, call Customer Support	1. Unplug power adapter from the AC outlet 2. Press and hold the POWER button down while plugging power adapter back into AC outlet 3. Continue to hold POWER button down for 5 seconds

Restore Factory Settings

This procedure will reset the unit to its original "out of the box" settings.

1. Turn off the Sound+Sleep SE
2. Press and hold the POWER button for about five seconds, until you hear a small popping sound.

Customer Support

If you have problems or questions, please visit:
www.astisupport.com

SAFETY, WARRANTY, AND CERTIFICATIONS

Safety Instructions

Read and adhere to all safety and operating instructions before use. Keep this booklet for future reference.

1. **WARNING: Do Not Operate Heavy Machinery or Motor Vehicles While Using this Device.**
2. The unit should be cleaned regularly with a soft, dry cloth. The grill may be vacuumed to remove excessive dust or particle build-up. Do not use any liquids or sprays (including solvents, chemicals or alcohol) or abrasives to clean.
3. The unit should not be used near water, such as a bathtub, swimming pool, faucet or basin to avoid electrocution.
4. **Be careful to avoid dropping objects or spilling liquids onto the unit. If liquid is spilled on the unit, unplug and turn it upside down immediately. Allow it to dry thoroughly (one week) before plugging it into a wall outlet again. Following these instructions does not ensure that the unit will be operational.**
5. Do not reach for the unit if it has fallen into water. Unplug it immediately at the wall outlet, and if at all possible drain water before retrieving the unit.
6. The unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
7. Avoid placing the unit in areas that are exposed to direct sunlight or close to heat-radiating products such as electric heaters. Do not place unit on top of stereo equipment that radiates heat.
8. Avoid placing in areas that are dusty, humid, moist, lack ventilation, or are subject to constant vibration.
9. The unit may be subject to interference from external sources such as transformers, electric motors or other electronic devices. To avoid distortion from such sources, place the unit as far away from them as possible.
10. Do not apply excessive force when using any switches or controls.
11. The unit should only be used with the power adapter provided or AA batteries.
12. Power cords should be routed to avoid being walked on or pinched by items placed on or against them.
13. Unplug the power adapter from the outlet when the unit is unused for long periods of time or when moving the unit.
14. Do not attempt to service the unit yourself.

One Year Limited Warranty

Adaptive Sound Technologies, Inc., hereinafter referred to as ASTI, warrants this product against defects in materials and/or workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from the date of purchase by the original purchaser ("Warranty Period"). If a defect arises and a valid claim is received within the Warranty Period, at its option, ASTI will either 1) repair the defect at no charge, using new or refurbished replacement parts, or 2) replace the product with a current product that is close in functionality to the original product. A replacement product or part, including a user-installable part installed in accordance with instructions provided by ASTI, is covered by the remaining warranty of the original purchase.

When a product or part is exchanged, the replacement item becomes your property and the replaced item becomes ASTI's property.

Obtaining Service: To obtain warranty service please call, or email Adaptive Sound Technologies.

Limits and Exclusions: This Limited Warranty applies only to the ASTI Sound+Sleep SE unit, ASTI power adapter, ASTI power cable, and ASTI audio cable. It does NOT apply to any bundled non-ASTI components or products.

This warranty does not apply to: a) damage caused by failure to follow instructions relating to the product's use or to the installation of components; b) damage caused by accident, abuse, misuse, fire, floods, earthquake or other external causes; c) damage caused by service performed by anyone who is not a representative of ASTI; d) accessories used in conjunction with a covered product; e) a product or part that has been modified to alter functionality or capability; f) items intended to be periodically replaced by the purchaser during the normal life of the product including, without limitation, batteries or light bulbs; or g) any and all pre-existing conditions that occur prior to the effective date of this Limited Warranty relating to any product sold "as is" including, without limitation, floor demonstration models and refurbished items.

ADAPTIVE SOUND TECHNOLOGIES, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ASTI DISCLAIMS ANY AND ALL STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS. IF ASTI CANNOT LAWFULLY DISCLAIM STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, THEN TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL SUCH WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY.

Some geographic areas disallow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or the length of an implied warranty. As a consequence, some of the above exclusions or limitations may not apply to buyers residing in those areas. This warranty grants specific legal rights to buyers, but other rights may also be granted, which vary from country to country, state to state, etc.

FCC Declaration

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

© Adaptive Sound Technologies, Inc. All Rights Reserved. Sound+Sleep, Adaptive Sound, and the ASTI logo are trademarks of Adaptive Sound Technologies, Inc. All other marks are trademarks or registered trademarks of their respective owners. Use of this product is protected by US patents #8,243,937, #8,379,870, #8,280,068 and #8,280,067. Additional patents pending.

CHERS CLIENTS,

Merci et félicitations pour votre achat d'une Sound+Sleep SE d'Adaptive Sound Technologies. Il s'agit tout simplement de la meilleure machine de sonorisation du sommeil sur le marché. Elle dispose de sons naturels enregistrés par notre propre équipe de professionnels de l'audio. Ces sons sont utilisés pour créer des environnements sonores à couches multiples à la fois non répétitifs et uniques à chaque écoute. Avec 64 environnements sonores dynamiques répartis en 16 catégories, vous serez certain de trouver l'environnement parfait pour vous reposer, vous détendre, ou mieux encore, pour dormir.

Si vous avez des suggestions pour améliorer nos produits, n'hésitez pas à nous le faire savoir.

Sam J. Nicolino Jr., président-directeur général d'ASTI

NOTEZ VOTRE NUMERO DE SERIE ET ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

Notez votre numéro de série ici. Vous le trouverez au bas du produit. Vous en aurez besoin pour enregistrer votre produit sur astisupport.com, et vous devriez pouvoir le retrouver rapidement si vous contactez notre service client.

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

NUMERO DE MODELE : ASM1005



BIEN COMMENCER

Contenu du carton :

1. Ce mode d'emploi
2. Le guide des environnements sonores
3. La Sound+Sleep SE
4. L'adaptateur secteur et le câble assorti
5. Le câble audio de 3,5 mm

Brancher le produit sur une prise secteur

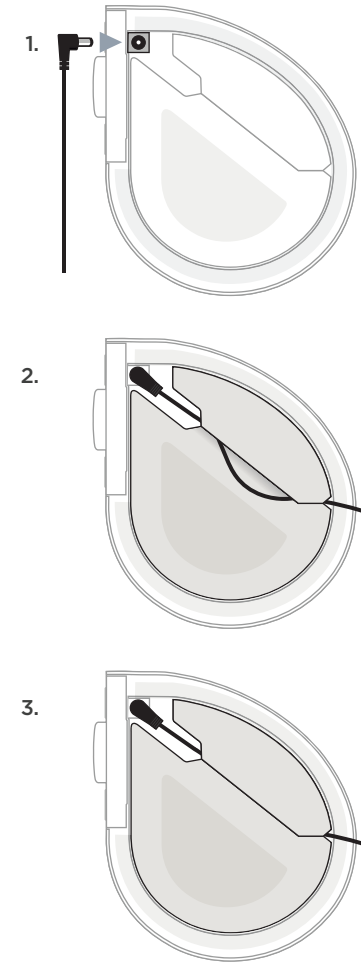
La prise d'alimentation est située au bas de la SE.

1. Enfoncez la fiche de l'adaptateur secteur à l'extrémité du câble dans la prise.
2. Glissez le cordon sous le pied en caoutchouc en écartant les deux parties du pied le long de la fente.
3. La machine doit pouvoir rester à plat sur une table ou une table de chevet si le cordon est installé correctement. La fente devrait s'écarter facilement en faisant descendre votre doigt le long de l'arête. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez utiliser un couteau pour ouvrir la fente proprement.

Ensuite, branchez la fiche secteur sur une prise murale qui n'est pas reliée à un interrupteur. La première fois que vous brancherez la SE, celle-ci lancera un auto-test qui pourra lui prendre jusqu'à 30 secondes. Veuillez noter que les seize points peints autour du cadran ne s'allument pas.

Nous vous recommandons de ne pas utiliser de prise reliée à un interrupteur. Votre SE se souvient automatiquement de ses paramètres à chaque fois que vous la désactivez à l'aide du bouton de **POWER**, mais il se peut qu'elle ne s'en souvienne pas si elle perd son alimentation.

Vous pouvez utiliser la SE dans le monde entier avec n'importe quelle ligne en CA, avec une tension de 100 à 240 volts, à 50 ou 60 Hz, à l'aide d'un adaptateur secteur (disponible dans de nombreux magasins d'appareils électroniques et de voyage).



UTILISER VOTRE SE POUR LA PREMIERE FOIS

Allumez-la et sélectionnez un son

Appuyez sur le bouton de POWER ; la SE va s'initialiser et commencer à émettre un son dans environ deux secondes. La SE peut être éteinte via le bouton d'e POWER, ou le bouton de TIMER (voir la rubrique *minuterie de sommeil*).

La SE conservera les derniers paramètres utilisés la dernière fois que vous l'aurez éteinte à l'aide du bouton de POWER. Si vous l'éteignez en débranchant l'adaptateur secteur du SE de la prise murale, les réglages risquent de ne pas être enregistrés.

Ensuite, utilisez le cadran pour sélectionner une catégorie de son, puis appuyez sur le bouton de SELECTION pour faire votre choix parmi les quatre environnements sonores de cette catégorie.

Consultez le *guide des environnements sonores* fourni ou les listes des sons aux pages 13 et 14 pour obtenir une liste complète des environnements sonores.

Utilisez les boutons du VOLUME pour régler le volume comme bon vous semble.

Tous les environnements sonores ne sont pas conçus pour le sommeil. Certains environnements sont conçus pour se détendre, discuter sans être entendu, méditer, étudier ou lire.

Mode adaptatif

La SE peut s'adapter au bruit dans votre environnement. Elle utilise son micro intégré sur son panneau avant pour écouter les bruits perturbateurs ; elle augmente alors le volume et / ou ajoute des sons destinés à améliorer

l'environnement sonore en conséquence. Appuyez sur le bouton ADAPTIVE pour l'activer ou le désactiver. Le voyant à côté du bouton ADAPTIVE indiquera s'il est actif.

Si le mode adaptatif est désactivé, votre SE conservera un niveau sonore constant.

Le mode adaptatif permet de personnaliser la SE en fonction de vos préférences et de la situation. Vous pourriez préférer un son calme et régulier, surtout si votre environnement est relativement silencieux ou s'il présente un bruit constant. Vous pourriez également avoir besoin de la fonctionnalité de masquage supplémentaire des bruits fournie par le mode adaptatif. Faites vos propres essais pour trouver le réglage que vous préférez dans différentes situations.

Remarque : lorsque vous réglez le volume en mode adaptatif, vous réglez en réalité le volume maximum qu'il peut atteindre lorsque la SE détecte un bruit fort. Si le son vous paraît trop faible quand votre pièce est silencieuse, montez le volume à un niveau de base plus élevé.

PLUS DE FONCTIONNALITES UTILES

Minuterie de sommeil

La minuterie de sommeil peut être utilisée pour que la SE soit active pendant un certain nombre de minutes, puis qu'elle s'éteigne progressivement et automatiquement. Cet intervalle de temps peut être défini sur 30, 60, 90 ou 120 minutes en appuyant sur le bouton de TIMER.

La minuterie sera désactivée si vous éteignez la SE. Si vous appuyez sur le bouton de TIMER alors que la SE est éteinte, celle-ci s'allumera et réglera la minuterie de sommeil sur 30 minutes. Appuyez à nouveau sur le bouton de TIMER pour la régler sur l'intervalle de temps suivant. Après avoir sélectionné 120 minutes, appuyez à nouveau sur le bouton de TIMER pour l'éteindre

Prise casque

Une prise casque stéréo standard de 3,5 mm se trouve au bas du panneau de connexion. N'importe quels casque ou

écouteurs avec un connecteur de 3,5 mm peuvent être utilisés. Brancher un casque ou des écouteurs désactivera le haut-parleur intégré de la SE ; c'est un excellent moyen d'utiliser votre SE pour vous détendre en privé.

Comme avec tout produit, faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un casque. Évitez de l'utiliser à un volume élevé. Une exposition prolongée à des volumes sonores élevés peut nuire à votre audition.

Entrée audio externe

Vous pouvez utiliser l'entrée audio externe pour écouter une source audio depuis n'importe quel appareil doté d'une sortie de ligne ou de casque standard de 3,5 mm. Un câble audio est fourni, mais vous pouvez aussi utiliser le vôtre.

Certains téléphones et autres appareils peuvent générer du bruit s'ils sont à la fois en train d'être chargés et utilisés comme source audio externe.

Attention : il est préférable de connecter la source audio avec soin en procédant comme suit :

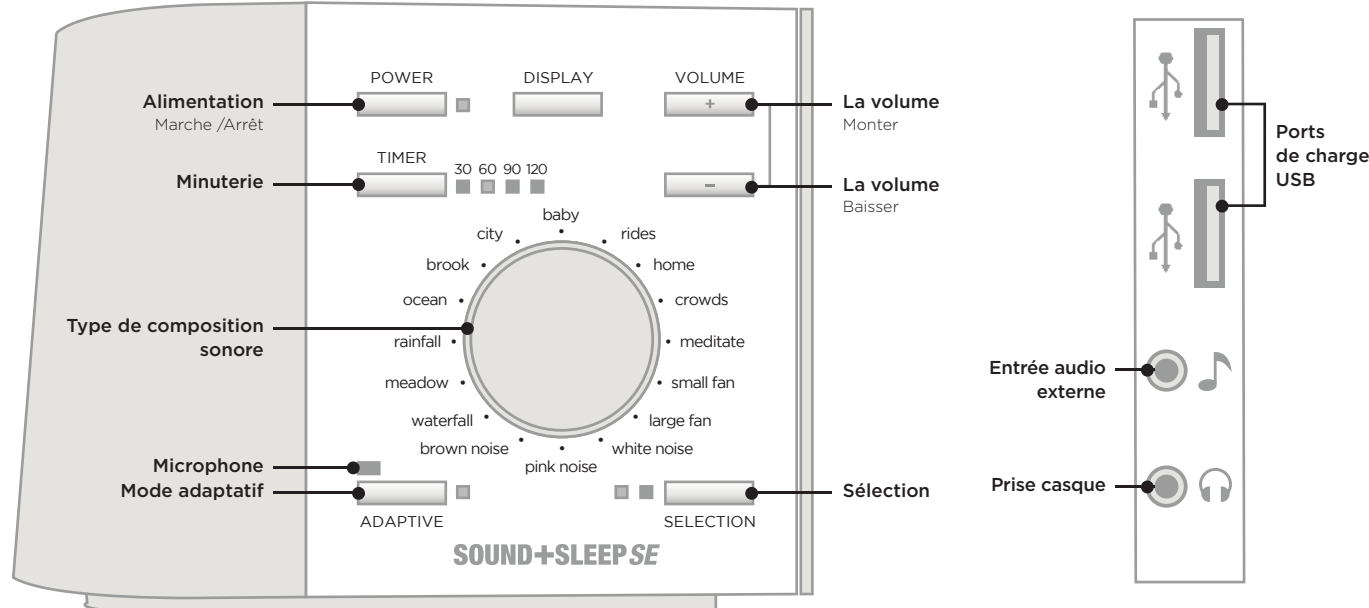
1. Baissez le volume de votre SE
2. Branchez une extrémité du câble audio sur votre source sonore
3. Branchez l'autre extrémité du câble audio à la prise d'entrée audio de la SE
4. Réglez le volume de la SE au niveau d'écoute souhaité

Ports de charge USB

Le panneau de connexion de la SE dispose de deux ports de charge USB-A. Veuillez noter que ceux-ci peuvent être utilisés pour charger un smartphone ou un appareil similaire. Les ports de charge ne sont pas utilisés pour le transfert de données ou l'audio.

Éteindre l'affichage

Vous pouvez utiliser le bouton de DISPLAY pour éteindre les voyants du panneau avant s'ils vous dérangent. Si vous réglez n'importe quel paramètre lorsque les voyants de l'affichage sont éteints, ils s'allumeront pendant 15 secondes puis s'assombriront à nouveau.



ENVIRONNEMENTS SONORES

Utilisez le cadran pour sélectionner une type de composition sonore, puis appuyez sur la touche de SELECTION pour choisir un environnement. Chaque catégorie sonore comporte quatre environnements qui peuvent être choisis.

Pluie

Pluie
Ajouter du vent et un tonnerre léger
Ajouter plus de vent et de tonnerre
Ajouter un tonnerre plus lourd

Océan

Vagues océaniques et clapotis
Ajouter de l'eau gargouillante
Ajouter également des mouettes, des phoques, des cloches de bouées
Ajouter également des cornes de brume

Ruisseau

Eau qui s'écoule et vent
Ajouter des battements d'ailes d'oiseaux et des éclaboussures
Ajouter également des oiseaux chanteurs et des grenouilles
Ajouter plus de tout

Ville

Bruits de la ville
Bruits de la ville et voitures qui passent
Ajouter également des machines et des hélicoptères
Ajouter des bruits de pas et de patins

Bébé

Baleines sous-marines
Banc de baleines
Battements de cœur
Volière

Promenades

Voyage en avion
Promenade en voiture
Voyage en train
Promenade en bateau à aubes

Maison

Bain
Climatisation
Lave-linge
Cheminée

Foules

Restaurant
Marché en plein air
Café
Jeu de ballon

Méditation

Om
Om et cithare
Ajouter une guitare
Ajouter d'autres sons et instruments

Petit ventilateur

Ventilateur portable
Ventilateur calme, bas
Ventilateur d'échappement
Ventilateur calme, élevé

Grand ventilateur

Ventilateur de grenier
ventilateur de boîte
Grand ventilateur
Ventilateur industriel

Bruits blancs

Bruit rose

Bruit marron

Cascade

Cascade
Cascade et vent
Ajouter plus de vent
Ajoutez également d'autres sons

Prairie

Grillons et vent
Ajouter des battements d'ailes d'oiseaux et des éclaboussures
Ajouter le chant des oiseaux et des arbres
Ajoutez aussi des grenouilles

INFORMATIONS TECHNIQUES

Caractéristiques techniques

Catégories sonores :	16
Environnements sonores :	64
Compensation du haut-parleur :	Égalisateur paramétrique à cinq bandes
Prise casque :	Stéréo 3,5 mm
Prise d'entrée audio:	Stéréo 3,5 mm
Ports de charge USB-A :	900 mA max. (chacun)
Puissance requise :	5 volts, 2,5 ampères max. en CC lors du chargement d'autres appareils
Consommation électrique	< 0,25 Watt en mode veille : (typiquement, 0,1 Watt)

RESOLUTION DE PROBLEMES

Symptôme	Cause possible	Solution
Aucun fonctionnement en appuyant sur le bouton de POWER	• Prise d'alimentation débranchée	Vérifiez la connexion d'alimentation au bas de l'appareil et à la prise murale. Assurez-vous que les deux sont bien en place
	• L'appareil est branché sur une prise	Déplacez l'appareil sur une prise sans interrupteur murale à interrupteur
	• Prise murale défectueuse	Déplacez l'appareil sur une prise en état de marche et rallumez-le
L'appareil est allumé mais ne produit aucun son	• Le système doit être réinitialisé	Éteignez l'appareil puis maintenez le bouton de POWER enfoncé pendant 5 secondes
	• Le volume est réglé à un niveau trop faible	Appuyez sur le bouton de VOLUME-UP ou maintenez-le enfoncé pour augmenter le volume
L'appareil est allumé mais le volume est trop faible	• Un câble est-il branché sur l'entrée audio externe ?	Débranchez le câble de la prise d'entrée audio ou branchez le câble sur la source audio
	• Un casque est-il branché ?	Débranchez le casque ; le haut-parleur se coupe lorsqu'un casque ou des écouteurs sont branchés
L'appareil est allumé mais le volume est trop élevé	• Le volume est réglé à un niveau trop faible	Appuyez sur le bouton de VOLUME-UP ou maintenez-le enfoncé pour augmenter le volume
	• L'appareil est-il en mode adaptatif ?	En mode adaptatif, le son sera faible en l'absence de bruit dans la pièce. Si vous préférez maintenir le volume à un niveau élevé, désactivez le mode adaptatif.
Le volume est trop élevé		Appuyez sur le bouton de VOLUME-DOWN ou maintenez-le enfoncé pour réduire le volume
Autre comportement inattendu	• Essayez la procédure de réinitialisation aux paramètres	<ol style="list-style-type: none"> Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur d'usine. Si cela ne résout pas le problème, Maintenez le bouton de POWER enfoncé tout en branchant appelez le service client l'adaptateur secteur sur la prise secteur Maintenez encore le bouton de POWER enfoncé pendant 15 secondes

Réinitialiser aux paramètres d'usine

Cette procédure réinitialisera l'appareil à ses paramètres d'origine et son état « prêt à l'emploi ».

- Éteignez la Sound+Sleep SE
- Maintenez le bouton de POWER enfoncé pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un petit bruit sec.

Service client

Si vous avez des problèmes ou des questions, rendez-vous sur : www.astisupport.com

SÉCURITÉ, GARANTIE ET CERTIFICATIONS

Consignes de sécurité

Veuillez lire toutes les instructions d'utilisation et respecter toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver ce livret pour toute référence ultérieure.

- AVERTISSEMENT : vous ne devez PAS utiliser cet appareil à proximité d'équipements lourds ou d'un véhicule à moteur en marche.**
- L'unité doit être nettoyée régulièrement avec un chiffon sec et doux. Vous pouvez nettoyer la grille avec un aspirateur afin d'enlever la poussière ou l'accumulation de particules. N'utilisez pas de produits liquides ou des aérosols (y compris les solvants, les produits chimiques ou l'alcool) ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Vous ne devriez pas utiliser l'unité près d'une source d'eau, comme une baignoire, une piscine, un robinet ou un bassin afin d'éviter une électrocution.
- Veillez à ne pas laisser tomber d'objets ou renverser de liquides sur l'unité. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, débranchez-le et tournez-le à l'envers immédiatement. Laissez-le sécher complètement (pendant une semaine) avant de le rebrancher à une prise murale. Le fait de suivre ces instructions ne constitue pas une garantie que cette unité sera opérationnelle.
- N'essayez pas de récupérer une unité qui serait tombée dans l'eau. Débranchez-la immédiatement de la prise murale et, si la situation le permet, évacuez toute l'eau qui l'entoure avant de récupérer l'unité.
- L'unité doit être placée loin des sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou de tout autre appareil (y compris les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- Évitez de placer l'unité dans des zones exposées à la lumière directe du soleil ou près d'équipements produisant un rayonnement de chaleur comme des radiateurs électriques. Ne placez pas l'unité au-dessus de tout équipement électronique pouvant dégager de la chaleur.
- Évitez de placer l'unité dans des zones poussiéreuses, humides, mouillées, peu ventilées ou soumises à des vibrations constantes.
- L'unité pourrait subir des interférences provenant de sources externes comme les transformateurs, les moteurs électriques ou d'autres appareils électroniques. Pour éviter toute distorsion provenant de telles sources, placez l'unité aussi loin d'elles que possible.
- Évitez d'appliquer une force excessive lors de l'utilisation de l'un des interrupteurs de commande.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni ou des piles AA.
- Vous devriez arranger les cordons électriques de manière à éviter qu'ils soient écrasés ou pincés par des objets posés sur ou près d'eux.
- Vous devriez débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale lorsque vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant de longues périodes de temps ou lors du déplacement de l'unité.
- Vous ne devez pas tenter de réparer l'appareil vous-même au-delà de ce qui est décrit dans la notice d'instructions.

Garantie limitée à 1 an

La garantie ne s'applique uniquement qu'aux machines achetées auprès des revendeurs ASTI Sound+Sleep SE agréés.

ASTI garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et/ou de fabrication sous des conditions normales d'utilisation, pour une période d'un (1) an, à compter de la date d'achat par l'acheteur d'origine (ci-après la «Période de garantie»). Si un défaut survient et qu'une réclamation valide est reçue durant la période de garantie, ASTI s'engage, de son plein gré, à 1) effectuer une réparation sans frais en utilisant des pièces neuves ou remises à neuf ou à 2) remplacer le produit par un produit actuel équipé de fonctionnalités similaires au produit d'origine. Un produit ou une pièce de remplacement, y compris toute pièce installable par l'utilisateur, qui serait installé conformément aux instructions indiquées par ASTI, est couvert par la garantie restante de l'achat d'origine.

Lors d'un échange de produit ou de pièce, l'élément de rechange devient votre propriété et l'élément remplacé devient la propriété de ASTI.

Obtention d'un service de garantie : Pour obtenir un service de garantie, veuillez appeler ou envoyer un courriel à votre revendeur. Soyez prêt à décrire le produit qui doit faire l'objet d'un service de garantie et la nature du problème. Toutes les réparations et les remplacements doivent être autorisés au préalable par votre revendeur. Tous les retours devront être accompagnés d'une preuve d'achat. Les options de service, la disponibilité des pièces et les temps de réponse varient selon les régions.

Limites et exclusions : cette garantie limitée ne s'applique uniquement qu'à l'unité Sound+Sleep SE et à l'adaptateur d'alimentation. Elle ne s'applique PAS aux câbles fournis ni à des séries de composants ou produits non-ASTI. Cette garantie ne s'applique pas : a) aux dommages causés par le non-respect des instructions relatives à l'utilisation du produit ou à l'installation de composants ; b) aux dommages causés par accident, abus, mauvaise utilisation, incendies, inondations, tremblement de terre ou autres causes externes ; c) aux dommages causés par une réparation effectuée par une personne non agréée par ASTI ; d) aux accessoires utilisés en conjonction avec un produit couvert par la garantie ; e) à un produit ou une pièce qui aurait été modifié dans le but d'en changer la fonctionnalité ou la capacité ; f) aux produits destinés à être remplacés périodiquement par l'acheteur au cours de la durée de vie normale du produit, notamment les piles et les ampoules électriques ; ou g) à tout produit vendu «en l'état» ayant des problèmes préexistants et survenant avant la date d'entrée en vigueur de la présente garantie limitée, notamment les modèles de démonstration et les unités remises à neuf.

ASTI NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU D'UNE VIOLATION QUELCONQUE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, ASTI DÉCLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU STATUTAIRE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE CONFORMITÉ ET D'USAGE NORMAL ET TOUTE GARANTIE CONTRE DES DÉFAUTS CACHÉS OU LATENTS. AU CAS OÙ ASTI NE SERAIT PAS EN MESURE DE DÉCLINER LÉGALEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU STATUTAIRE, ALORS ET DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTES CES GARANTIES SERONT LIMITÉES À LA DURÉE

Certains pays interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou la durée d'une garantie implicite. En conséquence, certaines des exclusions ou des limitations citées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer aux acheteurs résidant dans ces régions. Cette garantie octroie des droits juridiques spécifiques aux acheteurs, mais ceux-ci pourraient bénéficier de droits supplémentaires qui varient d'un pays ou d'un état ou d'une région à l'autre.

Déclaration de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe A, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une habitation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives du manuel d'instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Toutefois, rien ne peut garantir que des interférences se produisent dans certaines installations particulières.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception d'un appareil radio ou d'une télévision, et qui seraient confirmées en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en effectuant l'une ou plusieurs des actions suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise qui ne soit pas reliée au circuit sur lequel le récepteur est branché.
- Contactez un revendeur autorisé ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

© Adaptive Sound Technologies, Inc. All Rights Reserved. Sound+Sleep, Adaptive Sound, and the ASTI logo are trademarks of Adaptive Sound Technologies, Inc. All other marks are trademarks or registered trademarks of their respective owners. Use of this product is protected by US patents #8,243,937, #8,379,870, #8,280,068 and #8,280,067. Additional patents pending.

Declaration of Conformity

Trade Name: **Sound+Sleep SE**

Model Name: ASM1005

Responsible Party: Adaptive Sound Technologies, Inc.

Address: 1475 South Bascom Avenue, Campbell, CA 95008 USA

Telephone Number: 1-408-377-3411

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Déclaration de Conformité

Nom commercial : **Sound+Sleep SE**

Nom du modèle: ASM1005

Partie responsable: Adaptive Sound Technologies, Inc.

Adresse: 1475 South Bascom Avenue, Campbell, CA 95008 USA

Numéro de téléphone: 1-408-377-3411

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des directives FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, dont toute interférence pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Tout changement ou modification apporté à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de sa conformité risque d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.



SoundofSleep.com

Adaptive Sound Technologies
1475 S. Bascom Ave., Suite 116
Campbell, California 95008

Phone: 408-377-3411
Fax: 408-558-9502
hello@soundofsleep.com